



16. Host Family Accommodation

Please answer the below questions and complete the following pages if you choose Host Family accommodation:

- Either Full time,
- For Weekends,
- Or during school holidays only

Check the appropriate boxes to indicate your preferences.

A. Although **you are not allowed to smoke** while enrolled at NDIHS, would you be comfortable living with a family who smokes? Yes No

B. Are you comfortable living in a family with children?

- I am comfortable living with children of any age.
- I am only comfortable living with children of the following ages (check all that apply):
 - babies to age 2 age 2 to age 5 age 5 and older
- I am not sure, but I am willing to try.
- I am not comfortable living with children of any age.

C. Do you have any pets at home? Yes No

If yes, what type of pets do you have? Cats Dogs Other(s) _____

Can you live in a home with pets? Yes No

If no, why not? _____

List the specific animals you cannot live with _____

D. Would you be willing to participate in the religious activities of your host family (even if they are from a different faith)? Yes No

E. Describe your relationship with your family (parents/guardians and siblings)

F. What household chores/responsibilities do you have in your home?

G. How do you handle conflict with your family members?

H. What positive contributions can you bring to your host family?



17. Homestay Student Pledge of Conduct/ Règles de comportement en famille d'accueil

To be read, signed and dated by the homestay student and his/her parents. A lire, signer et dater par les parents et l'élève hébergé en famille d'accueil.

You and your parents have chosen for you to stay at a host family either full time (7 days a week) or part time, on weekends and/or during vacations. This provides you with an opportunity to **integrate** into a host family, discover a new lifestyle and culture, as well as practice your French. Vous et vos parents avez choisi l'hébergement en famille d'accueil soit à temps plein (7 jours sur 7), soit à temps partiel, le week-end et / ou pendant les vacances. Cela vous offre la possibilité de vous intégrer dans une famille d'accueil, de découvrir un nouveau style de vie et une nouvelle culture, ainsi que de pratiquer votre français.

You will be required / On vous demandera:

- to adjust to your host family's way of life, de vous adapter au style de vie de votre famille
- to accept and respect their home rules and schedule, d'accepter et de respecter les règles et l'emploi du temps de la maison
- to respect rules and guidelines given by adults for your own safety, de respecter les règles et les conseils donnés par les adultes pour votre propre sécurité

Nacel France Homestay officer is available for you anytime to assist you with any questions or concerns. We hold high standards for our students and expect that they behave in a responsible manner. They are expected to be good representatives of their home countries. Please read the following statements and sign your name below as a pledge to uphold these standards of conduct. Le responsable des familles d'accueil de Nacel France est à votre disposition à tout moment pour vous aider avec toutes vos questions ou préoccupations. Nous appliquons des normes élevées à nos élèves et attendons d'eux qu'ils se comportent de manière responsable. Ils sont censés être de bons Ambassadeurs de leurs pays d'origine. Veuillez lire les déclarations suivantes et les signer ci-dessous pour garantir votre engagement à respecter ces normes de conduite.

1. I confirm that I have read, understood and that I accepted the **general Student Pledge of Conduct**, the **General Parent and Student Agreement** as well as the **Student Handbook** (prohibited behaviors listed on pages 14 to 18 of the Student Handbook) and the **Homestay Handbook** and that *I am committed to respect the rules and procedures* as described on these documents at all times, including in my homestay as well as during my free time. Je confirme avoir lu, compris et accepté les engagements généraux de l'élève, l'accord général parent / élève, ainsi que le manuel de l'élève (comportements interdits répertoriés sur les pages 14 à 18 du manuel de l'élève) et le manuel de l'hébergement en famille d'accueil et je m'engage à respecter à tout moment les règles et procédures décrites dans ces documents, y compris dans ma famille d'accueil, ainsi que pendant mon temps libre.
2. I confirm that I have read, understood and that I accepted that any misbehavior in the homestay will lead to **Disciplinary Decisions and Actions taken by Nacel France** as described on the **Student Handbook** (pages 19 to 21). Je confirme avoir lu, compris et accepté que toute mauvaise conduite dans ma famille d'accueil entraînera des décisions et des actions disciplinaires prises par Nacel France telles que décrites dans le manuel de l'élève (pages 19 à 21).
3. **Alcohol and Drugs possession, consumption or distribution of drugs or alcohol are strictly prohibited** at all times and will result in immediate disciplinary action **up to and including exclusion**. Suspicion of drug or alcohol use may lead to referral to a medical facility or legal authorities. La possession, la consommation ou la distribution de drogues ou d'alcool est strictement interdite à tout moment et entraînera des mesures disciplinaires immédiates pouvant aller jusqu'à l'exclusion. Les soupçons de consommation de drogue ou d'alcool peuvent conduire à une consultation médicale et/ou une alerte aux autorités judiciaires.
4. I'm committed to respect my homestay' schedules and guidelines, including the weekend routine, transportation times and organization, report times, curfews, lights off times, quiet times, breakfast, lunch and dinner times and I'm committed to respect the homestay property and belongings as well as the host family members at all times. I commit to return to my host family directly after school on school days. Je m'engage à respecter les horaires et les directives de ma famille d'accueil, y compris la routine du weekend, les horaires de transport et la logistique, les horaires prescrits, les couvre-feux, les heures de repos, les heures des petits déjeuners, déjeuners et dîners, et je m'engage à respecter la propriété et les biens de la famille d'accueil ainsi que les membres de la famille d'accueil à tout moment. Je m'engage à rentrer directement dans ma famille d'accueil après l'école les jours de classe.



5. I will have a switched on mobile phone with me when I'm not at school and will make sure to have enough credit and battery on it to be reachable at all times. J'aurai un téléphone portable allumé avec moi quand je ne serai pas à l'école et m'assurerai d'avoir assez de crédit et de batterie pour être joignable à tout moment.
6. We (myself and my parents) understand that I will spend **unsupervised free times** on Saturdays or Sundays (or weekdays during vacations and bank holidays) during the day, and that I should always have safety guidelines in mind, avoid dangerous situations and areas, take care of my belongings, ask for assistance from others if needed, and try to always be with at least another student when I'm away from my homestay. Nous (mes parents et moi-même) comprenons que je passerai du temps libre sans surveillance les samedis ou les dimanches (ou les jours de semaine pendant les vacances et les jours fériés) pendant la journée et que je devrais toujours tenir compte des consignes de sécurité afin d'éviter les zones dangereuses, prendre soin de mes affaires, demander l'aide d'autres personnes si besoin est, et essayer d'être toujours avec au moins un autre élève lorsque je ne suis pas avec ma famille d'accueil.
7. I understand that the student is living as a member of a Host Family and not under continual supervision or control of Nacel France staff; it is the responsibility of the student to advise Nacel France of any significant problems, including but not limited to the health, safety or welfare of the student, adjustment to school, culture, language, etc. In addition, the student must notify Nacel France of any misunderstandings or problems with the Host Family. Nacel France will intervene and attempt to resolve the problem. If necessary Nacel France may in its sole discretion, seek a replacement Host Family. If the student does not make a good faith and substantial effort to resolve the problem, Nacel France may return the Student to his/ her home country. If the Student violates any terms of its Agreement, Nacel France may, in its sole and absolute discretion, terminate the student's participation in the Program and immediately repatriate the student to his/her home country. Je comprends que l'élève vit en tant que membre d'une famille d'accueil et non sous la supervision ou le contrôle continu du personnel de Nacel France; il est de la responsabilité de l'élève d'informer Nacel France de tout problème important, notamment en ce qui concerne la santé, la sécurité ou le bien-être de l'élève, de l'adaptation à l'école, de la culture, de la langue, etc. En outre, l'élève doit informer Nacel France de tous malentendus ou de problèmes avec la famille d'accueil. Nacel France interviendra pour tenter de résoudre le problème. Si nécessaire, Nacel France peut, à sa seule discrétion, rechercher une famille d'accueil de remplacement. Si l'élève ne fait pas preuve de bonne foi et ne déploie aucun effort substantiel pour résoudre le problème, Nacel France peut renvoyer l'élève dans son pays d'origine. Si l'élève enfreint l'une des clauses de son contrat, Nacel France peut, à sa seule et absolue discrétion, mettre fin à la participation de l'élève au programme et le rapatrier immédiatement dans son pays d'origine.
8. **Information release:** we hereby confirm that we accept the host family to receive information about our child's performance and progress at school, as well as to be informed of any discipline or academic measure taken. Partage des informations: nous confirmons par la présente que nous acceptons que la famille d'accueil reçoive des informations sur les performances et les progrès de notre enfant à l'école, ainsi que sur toute mesure disciplinaire ou scolaire prise.
9. **HOST FAMILY PLACEMENT** Placement en famille d'accueil
- No guarantee is made with regard to placement with a particular kind of Host Family (for example, with a teenager in the home). Aucune garantie n'est donnée en ce qui concerne le placement dans un type particulier de famille d'accueil (par exemple, avec un adolescent à la maison).
 - A private bedroom is not guaranteed. Only a separate bed is guaranteed. Une chambre privée n'est pas garantie. Seul un lit séparé est garanti.
 - The student must comply with all rules of the Host Family (e.g., curfews, household chores, visitors, phone calls, etc.). L'élève doit se conformer à toutes les règles de la famille d'accueil (par exemple, couvre-feu, tâches ménagères, visiteurs, appels téléphoniques, etc.).
 - The student must keep the Host Family informed at all times of his/her whereabouts and with whom he/she is associating, times of departure from and return to the Host Family's home. L'élève doit tenir la famille d'accueil informée à tout moment de ses plans et des personnes qu'il fréquente, ainsi que des heures de ses départs et de ses retours au domicile de la famille d'accueil.
 - The student must not borrow money from the Host Family or from any other source. Natural parents must supply the student with an adequate amount of spending money at all times, normally 200€-300€ per month, not to fall below 150€. L'élève ne doit pas emprunter d'argent à la famille d'accueil et à quiconque. Les parents naturels doivent fournir à l'élève un montant suffisant d'argent de poche mensuel, normalement entre 200 et 300 € par mois, et jamais moins de 150 €.
 - Nacel France expects Parents and Students to carefully read and approve the Homestay Handbook before school starts. Nacel France exige des parents et des élèves qu'ils lisent attentivement et approuvent le manuel d'accueil en famille avant la rentrée.



- All preferences and characteristics of the Student may not be accommodated in the homestay placement process. Furthermore, Nacel France relies solely on Host Families to select a student. Once the student is selected, a Host Family devotes considerable time, effort and resources to hosting a student. Nacel France cannot control or guarantee student selection nor the timing of selection and placement. Students may be placed with a Host Family and/or enrolled in school after the beginning of the school term. Students may be placed with several host families during the school year. Toutes les préférences et caractéristiques de l'élève peuvent ne pas être prises en compte lors du processus de placement en famille d'accueil. De plus, ce sont les familles qui choisissent leur élève. Une fois l'élève sélectionné, une famille d'accueil consacre beaucoup de temps, d'efforts et de ressources à son accueil. Nacel France ne peut contrôler ni garantir la sélection des élèves, ni le calendrier de sélection et de placement. Les élèves peuvent être placés dans une famille d'accueil et/ou inscrits à l'école après le début de la période scolaire. Les élèves peuvent être placés dans plusieurs familles d'accueil au cours de l'année scolaire.

I _____ (student name) pledge to uphold the above standards of conduct in a homestay. Moi _____ (prénom de l'élève) promets de maintenir ces standards de conduite dans ma famille d'accueil.

Student Signature and Date _____
Signature de l'élève et date

We, _____, (parents names) are committed to help and convince our child to respect the above listed rules at the host family and will accept any disciplinary decision or action taken by the staff, as well as any drug and alcohol testing if required. Nous, (noms de parents), nous nous engageons à aider et à convaincre notre enfant de respecter les règles énoncées ci-dessus dans la famille d'accueil et accepterons toute décision ou action disciplinaire prise par le personnel, ainsi que tout test de dépistage de drogue et d'alcool, le cas échéant. We provide you with a mobile phone number where we can be reached anytime if the staff urgently needs to get in touch with us: + _____ (please include country code)

Nous vous fournissons un numéro de téléphone mobile où nous pouvons être contactés à tout moment si le personnel a un besoin urgent de nous contacter: + (veuillez inclure le code du pays)

Parents (both) Signatures and Date _____
 Signature des parents et date

18. Release form for independent outings

Your child will be placed with a host family and as such, the main goal of his/her program is to immerse in the family life and share everyday life and leisure time with the host family members. Host families usually have more time on weekends as they usually work on weekdays. Weekends are a privileged time for homestay immersion and cultural discovery, as well as sport practice. Some of our students do wish to travel independently to Paris, especially on weekends, weekdays on holidays and bank holidays, in order to do shopping, meet with friends, make visits etc. The host family is neither required to arrange those outings to Paris nor to accompany your child. Most of our host families do not wish to travel to Paris as often as their host student may wish. **NACEL France does not recommend students to travel independently to Paris, but you may take the decision to allow them to do so. If so, you need to release NACEL France as well as the host family of any responsibility for your child while he/she travels independently to Paris.** Votre enfant sera placé dans une famille d'accueil. L'objectif principal de son programme est donc de s'immerger dans la vie de famille et de partager sa vie quotidienne et ses loisirs avec les membres de la famille d'accueil. Les familles d'accueil ont généralement plus de temps le weekend car elles travaillent habituellement les jours de semaine. Les weekends sont une période privilégiée pour l'immersion en famille et la découverte culturelle, ainsi que pour la pratique sportive. Certains de nos élèves souhaitent se rendre seuls à Paris, en particulier les weekends, les jours fériés et pendant les vacances scolaires, pour faire leurs courses, rencontrer des amis, faire des visites, etc. La famille d'accueil n'est pas obligée d'organiser ces sorties à Paris ni d'accompagner votre enfant. La plupart de nos familles d'accueil ne souhaitent pas se rendre à Paris aussi souvent que leur hôte le souhaite. **NACEL France ne recommande pas aux élèves de voyager de manière indépendante à Paris, mais vous pouvez prendre la décision de le leur permettre. Si tel est le cas, vous devez décharger NACEL France ainsi que la**



famille d'accueil de toute responsabilité vis-à-vis de votre enfant lors de son voyage indépendant à Paris.

We have implemented some conditions for these independent outings to Paris. In order to allow your child to travel to Paris on his/her own, we ask you to sign and acknowledge understanding of the below. Nous avons mis en place certaines conditions pour ces sorties indépendantes à Paris. Afin de permettre à votre enfant de voyager seul à Paris, nous vous demandons de signer et d'attester la compréhension des conditions ci-dessous.

For my son / daughter, I have requested and permitted travel arrangements that differ from those set by NACEL France with whom my child is enrolled. In requesting and permitting these special arrangements I acknowledge the following conditions for the scenario specific to my child. Pour mon fils / ma fille, j'ai demandé et autorisé des dispositions de voyage différentes de celles définies par NACEL France auprès de laquelle mon enfant est inscrit. En demandant et en autorisant ces arrangements spéciaux, je reconnais les conditions suivantes pour le scénario spécifique à mon enfant.

- I authorize my child to travel on his/her own and release and hold harmless NACEL France or any injury both physical or emotional, loss, delay, or any other damage or expense incurred by my child due to his/her participation in the independent outing or my decision to authorize my child to travel on this independent outing, or for any event beyond NACEL France's reasonable control, including, without limitation, acts of God, acts of war or governmental restriction, any events directly or indirectly caused by intentional or negligent acts of omissions by any third party including by not limited to any member, guest, employee, or agent of the host family or NACEL France or other person in France. J'autorise mon enfant à voyager seul et je décharge NACEL France de toute responsabilité physique ou émotionnelle, perte, retard ou tout autre dommage ou dépense encourus par mon enfant en raison de sa participation à la sortie indépendante, ou concernant ma décision d'autoriser mon enfant à voyager seul pour cette sortie indépendante, ou pour tout événement échappant au contrôle raisonnable de NACEL France, y compris, notamment, des cas de force majeure, des actes de guerre ou des restrictions gouvernementales, tout événement directement ou indirectement causé par des actes d'omission intentionnels ou par négligence par un tiers, y compris mais pas seulement par un membre, invité, employé ou agent de la famille d'accueil, de NACEL France ou d'une autre personne en France.

- I accept and understand the above and confirm that during the independent outings, my child will follow the below rules: J'accepte et comprends ce qui précède et confirme que lors des sorties indépendantes, mon enfant suivra les règles ci-dessous:

- My child must ask for and receive permission from her/his host family to travel to Paris for the day. The host family decision is final. Mon enfant doit demander et recevoir la permission de sa famille d'accueil pour se rendre à Paris pour la journée. La décision de la famille d'accueil est suprême et définitive.
- When using public transportation, my child will pay the appropriate fare, respect the train/bus schedule and will inform his/her host family about the train/bus s/he intends to take. Lors de l'utilisation des transports en commun, mon enfant paiera le tarif approprié, respectera les horaires de train / bus et informera sa famille d'accueil du train / bus qu'il a l'intention de prendre.
- Travelling on her/his own, my child has to give a mobile number where s/he can be reached at any time. Voyageant seul, mon enfant doit donner un numéro de téléphone portable où il peut être joint à tout moment.
- My child has to respect the curfew given by his/her host family (07:00 pm at the latest). Independent outings in the evening are not allowed. mon enfant doit respecter le couvre-feu imposé par sa famille d'accueil (à 19h00 au plus tard). Les sorties indépendantes en soirée ne sont pas autorisées.
- Independent outings are allowed only on Saturdays or Sundays, bank holidays and weekday holidays. Only one day will be allowed during the week-end under the condition that the host family agrees. Les sorties indépendantes ne sont autorisées que les samedis ou les dimanches, les jours fériés et en journée pendant les vacances scolaires. Une seule journée sera autorisée pendant le week-end sous réserve de l'accord de la famille d'accueil.
- Overnights in Paris are not permitted. Please refer to Independent Travel policy for these arrangements. Les nuitées à Paris ne sont pas autorisées. Veuillez vous reporter à la politique relative aux voyages indépendants pour ces arrangements.
- This authorization is valid for the time my child remains in France. Cette autorisation est valable pour toute la durée du séjour de mon enfant en France.



I accept that my child travels to Paris independently, including for exams in Paris

J'accepte que mon enfant voyage de façon indépendante vers Paris, incluant pour des examens à Paris

I refuse that my child travels to Paris independently,

Je refuse que mon enfant voyage de façon indépendante vers Paris

including for exams in Paris incluant pour des examens

excluding for exams in Paris excluant pour des examens

I understand that independent outings may be suspended at any time, for disciplinary or Safety measures, by Nacel France.

Je comprends que les sorties non surveillées peuvent être suspendues à tout moment, par mesures disciplinaires ou de sécurité, par Nacel France.

Natural Parent (both)/Guardian Signature: _____ Date: _____
 Signature des Parents / Tuteurs légaux Date



19. Host Family Letter

To be written by the student *in French* preferably.

Please type or write clearly in black ink. Please add a collection of pictures of yourself, your family and friends.

Student Name _____ Country _____
Family Name First Middle

The letter to your *future French* host family is a very important part of your application. It is an opportunity for you to share your true personality. Your host family will want to know about your family and friends, school, daily routines, likes and dislikes, and plans for the future. Add any additional information that will help your host family to know you better.

